Reference: ARM4-12.1.14

# Purpose

This document should be used to submit proposals for additions, amendments or deletions of terms in the International Dictionary of Marine Aids to Navigation (Dictionary). Proposals will be considered by the Dictionary Working Group (DWG) of the IALA Policy Advisory Panel (PAP) and the Dictionary will be amended if the proposal(s) is approved.

# Proposed amendment of the Dictionary

Please use the following table to submit proposals for additions, amendments or deletions of terms in the Dictionary.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Term** | **Dictionary Number** | **Source**  **(meeting/**  **document/**  **person)** | **Old definition** | **Proposed definition**  **English** | **Proposed definition**  **French** | **Proposed definition**  **Spanish** | **Reason for change** | **Date** | **Accept**  **Reject** |
| Protected Area | 1 | ARM4 | N/A | **A protected area is a clearly defined geographical space, recognised, dedicated and managed, through legal or other effective means, to achieve the long term conservation of nature with associated ecosystem services and cultural values.** | Une aire protégée est un espace géographique clairement défini, reconnu, dédié et géré, par des moyens légaux ou autres, afin de favoriser la conservation à long-terme de la nature et des services écosystémiques et des valeurs culturelles qui y sont liés. |  | Guideline Management of AtoN in EPA | 2016/04/20 |  |
| Marine Protected Area | 1 | ARM4 | N/A | Any area of the intertidal or subtidal terrain, together with its overlying water and associated flora, fauna, historical and cultural features, which has been reserved by law or other effective means to protect part or all of the enclosed environment. | Toute zone [intertidale](https://fr.wikipedia.org/wiki/Intertidal) ou subtidale d'un terrain, associée à la colonne d'eau qui la recouvre, sa faune, sa flore, ainsi que ses particularités historiques et culturelles, qui a été [réservée](https://fr.wikipedia.org/wiki/R%C3%A9serve_naturelle) par la loi ou par d'autres moyens visant à protéger une partie ou l'entièreté de l'environnement qu'elle délimite. |  | Guideline Management of AtoN in EPA | 2016/04/20 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |